

こう しゅ のう ぎょう しょく しゅ じゅう じ がい こく じん ぎ のう じっ しゅう せい
耕種農業職種に従事する外国人技能実習生の
あん ぜん けん こう かく ほ む
安全と健康確保に向けて



ぎ のう じっしゅうせい らい にちちゅう びょう き ぎ のう とう しゅうとく はか
技能実習生が来日中、ケガや病気をせずに技能等の修得が図れるよう、
かん けい しゃ ちから あ かんきょうづく つと
関係者が力を合わせてその環境作りに努めましょう！

こう えき ざい だん ほう じん
公益財団法人

こく さい けん しゅうきようりよく き こう
国際研修協力機構

安全衛生の基本的事項を理解しよう！

- 作業手順確認
- 健康診断受診
- 作業指示の遵守
- 規則正しい生活
(食事・睡眠・適度な運動)
- 不安全行動をしない
- 技能等を修得
- 職務に専念
- 日本語修得



- さぎょうてじゅんかくにん
- けんこうしんだんじゅしん
- さぎょうしじのじゅんしゅ
- きそくただしいせいかつ
(しょくじ・すいみん・
てきどなうんどう)
- ふあんぜんこうどうをしない
- ぎのうとうをしゅうとく
- しょくむにせんねん
- にほんごしゅうとく



つらくぼうし き つ
墜落防止に気を付ける！



ふ あんぜんこうどう
不安全行動をしない！



ひつよう し かく しゅとく
必要な資格を取得！

ただ ふくそう ほごぐ ちやくよう じぶん み まも
正しい服装、保護具の着用が自分の身を守る！

ふくそう きけん もと
(だらしない服装は危険の元)



- き ほごぐ かなら ちやくよう
●決められた保護具は必ず着用する
- さぎょうてじゆん まも
・作業手順を守ろう
- てんけん わす
・いつも点検を忘れずに



4 S (整理、整頓、清掃、清潔) は安全の第一歩！

のうきぐ さだ いち
農機具は定められた位置に
あら
洗ってしまおう

はもの おお
刃物には覆いをしよう



にほん あんぜんぶん か きそ
日本の安全文化の基礎である
からだ おぼ
4 Sを体で覚えよう

さ ぎょうかい し まえ だ ん ど に ち し ごと さ ゆ う
作業開始前の段取りが1日の仕事を左右！

さ ぎょうけいかく かくにん
作業計画を確認



さ ぎょうかい し まえ
作業開始前に
 ふくそう ほ ご ぐ
服装・保護具を
セルフチェック



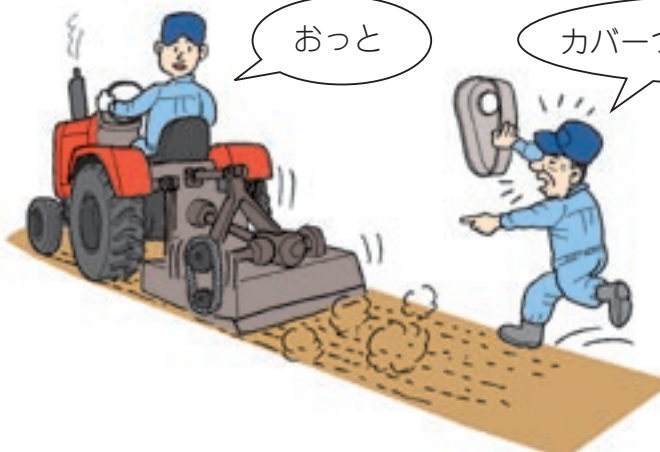
ピー



きょうどう さ ぎょう かな
共同作業では必
 あい ず かくにん
ず合図を確認して
 さ ぎょう
から作業しよう

おっと

わす
カバーつけ忘れてるよ！



はず あんぜん
外した安全カバー
 かなら もと じょうたい
は必ず元の状態
 ふつきゅう さ ぎょう
に復旧して作業

のうぎよう き かい うんてん さいしん ちゅう い はら
農業機械の運転には細心の注意を払う！

うんてんしゃ ようじ とし
 運転者に用事がある時は、
 まえ こえ か
 前から声を掛ける



うね た いしよくじ
 畝立てや移植時などに
 いて、トラクターや耕耘
 き かんり き ほじょ さぎよう
 機、管理機の補助作業を
 おこな ば あい うご
 行う場合、動いている機
 かい かにてん ぶ ちかづ
 械や回転部には近付かない

しめい もの い がい
 指名された者以外
 うんてん
 は運転しない



き かい つ
 機械が詰まっても
 エンジンが止まる
 まではさわ
 触らない



ほ こうがた のうぎよう き かい
 歩行型の農業機械
 うんてん こうほう
 の運転では、後方の
 じょうきようかくにん ちゅう い
 状況確認に注意

に だ い て ん ら く ち ゅ う い
荷台から転落しないよう注意！



に だ い と の と
荷台への飛び乗りや飛
お ふ あんぜん
び降りといった不安全
こうどう おこな
行動は行わない

あめ ひ ながつ だろ
雨の日などは長靴に泥
ふ ちゃく すべ
が付着して滑りやす
いので、荷台から転落
に だ い て ん ら く
しないよう注意して
ち ゅ う い
さぎょう おこな
作業を行う

に つ こ さぎょう あ て に だ い
荷の積み込み作業に当たっては、手を荷台
にもつ はさ あし
と荷物に挟まれないこと、足をキャタピラに
はさ ち ゅ う い
挟まれないことに注意する



かりばらい き けん
刈払機は危険がいっぱい！



さぎょう あんぜん はい
作業の安全に配
りよ ふくそう ほご
慮した服装・保護
ぐ ちやくよう
具の着用



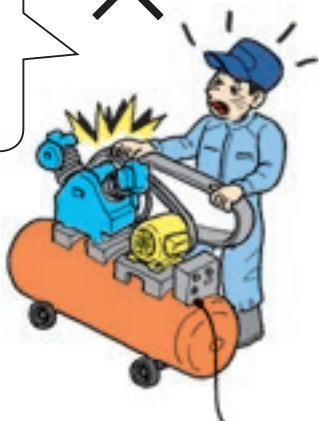
さぎょうかい し まえ
作業開始前には
あ かん いぶつ
空き缶などの異物
ひろ
を拾う



こえ まえ
声かけは、前から
あんぜん ほうぼう おこな
安全な方法で行う

ど　う　り　ょ　く　ぶ　は　さ　ま　ご　ち　ゅう　い
動力部に挟まれ・巻き込まれないよう注意！

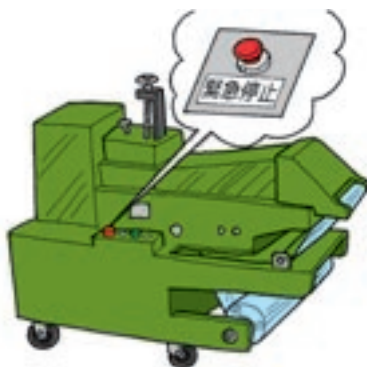
あんぜんそうち
安全装置（カ
バー）を勝手
に外さない



てんけんせいび　うんてんていし　ちゅう
点検整備で運転停止中
はスイッチにさわらない



そうさ　　ぼ　こくご　ひょう　じ　れい　　じ　どうほう　そう　き
操作スイッチの母国語表示例（自動包装机）

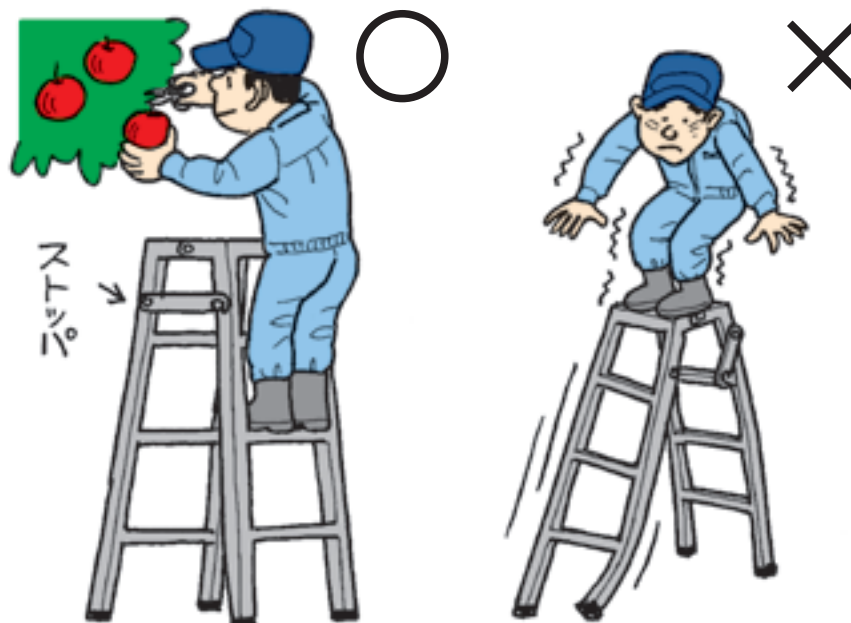
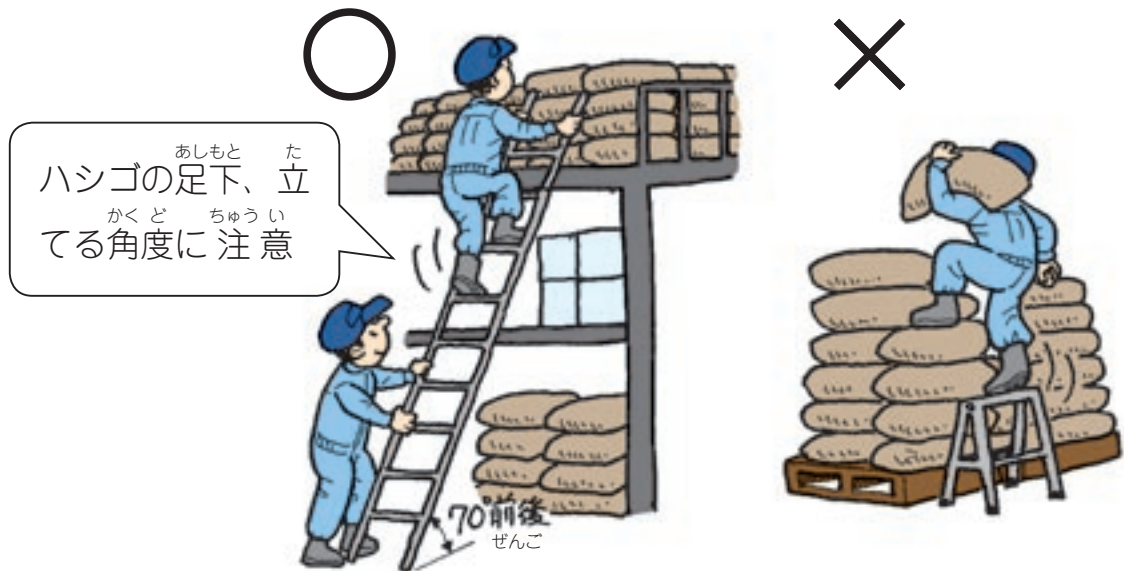


ふ　く　あい　　き　かい
不具合で機械が
と　止まったら、先
ず電源をOFF



つう　ろ　の　でん　き
通路に延びた電気
コード等に注意

つか がって どうく きけん ひそ
使い勝手のよい道具にこそ危険が潜んでいる！



きやたつ かなら
 脚立のストッパーは必ずかける
 てんばん の さぎょう
 天板に乗って作業はしない
 なんじゃく じばん ふ かた しょう
 軟弱な地盤はしっかり踏み固めて使用

農薬作業では自ら中毒しないよう防護！

散布時の装備



えんてん か ない さぎょう ねっちゅうしょう ちゅう い
炎天下やハウス内での作業は熱中症に注意！

ねっちゅうしょう よぼうほう
熱中症の予防法

ねっちゅうしょう よぼう すいぶん ほきゅう あつ さ たいせつ
 熱中症の予防には、「水分補給」と「暑さを避けること」が大切です！



あつ ふくそう
【暑さをしのぐ服装】

- ぼう し ちゃくよう
○帽子の着用
- つう き せい よ い る い ちゃくよう
○通気性の良い衣類の着用



すいぶん えんぶん ほきゅう
【水分・塩分補給】

- すいぶん えんぶん ほきゅう
○こまめな水分・塩分補給
- きおん たか じかん さぎょう
○気温の高い時間は作業を
しない
- きゅうけい
○こまめな休憩

ねっちゅうしょう しつないかんきょう
【熱中症になりにくい室内環境】

- ちくしゃなど かんき
○ハウスや畜舎等の換気
- しゃこう だんねつざい せこうなど
○遮光や断熱材の施工等
による温度上昇の防止



ねっちゅうしょう とくしよち
熱中症になった時の処置は・・・



1. 涼しい場所に避難させる
2. 衣服を脱がせ、身体を冷やす
3. 水分・塩分を補給する
4. 自力で水を飲めない、意識がない場合は、
直ちに救急隊を要請しましょう



じゅうりょうぶつうんぱん ふ し ぜん し せい さ ぎょう ようつう ちゅう い
重量物運搬や不自然な姿勢の作業は腰痛に注意！

に からだ ちか
 荷を 体 を近づける



うんぱんたいしゃ
 運搬台車があれば
 りよう
 利用する



ひく に も
 ヒザより低い荷を持ち
 あ とき こし おと
 上げる時は腰を落して



て さ ぎょう く ふう ひつよう
 手作業の工夫も必要



いち ど はこ こ わ
 一度に運ばず小分けして
 はこ
 運ぶことも



くら かんきょう か じ てんしゃ そうこう ちゅう い
暗い環境下での自転車走行はとりわけ注意！

じてんしゃ
**自転車は、
 車道が原則、歩道は例外**

どうろ こうつうほうじょう じてんしゃ けいしやりょう い
 道路交通法上、自転車は軽車両と位置づけられています。したがって、歩道と車道の区別のあるところは車道通行が原則です。



あんぜん まも
安全ルールを守る

いんしゅうてん きん し
■ 飲酒運転は禁止

じてんしゃ いんしゅうてん
 自転車も飲酒運転は禁止。



しゃどう ひだりがわ つうこう
車道は左側を通行



じてんしゃ どうろ ひだりはし よ つうこう
 自転車は道路の左端に寄って通行しなければなりません。

ほ どう ほ こうしゃゆうせん
**歩道は歩行者優先で、
 車道寄りを徐行**

ほ どう てい し そく ど
 歩道では、すぐに停止できる速度で、歩行者の通行を妨げる場合は一時的に停止しなければなりません。



や かん てんとう
**■ 夜間はライトを点灯、
 目立つ服装の着用**

や かん ぜんしやうとうおよ び どう また ほんしゃ きざい
 夜間は、前照灯及び尾灯（又は反射器材）をつけ目立つ服装の着用にも留意。



しんこう まも
■ 信号を守る

しんこう かし まも
 信号は必ず守る。「歩行者・自転車専用」信号機のある場合は、その信号に従う



こう さてん いち じてい し あんぜんかくにん
■ 交差点での一時停止と安全確認

いち じてい し ひょうしき まも
 一時停止の標識を守り、狭い道から広い道に出るときは徐行。安全確認を忘れずに。



うんてんちゅう けいたいでん わ
運転中の携帯電話

やめましょう！

かさ うんてん
傘さし運転



や かんなどどうろ くら じょうきょう ほ こう じてんしゃそうこう しゅう い ほんにん
 ○夜間等道路が暗い状況における歩行や自転車走行では、周囲に本人が
 いることが伝わるよう目立つ服装の着用にも注意

ことば せいかつしゅうかん かべ の こ ただ まな
言葉や生活習慣の壁を乗り越えて正しく学ぼう！

にほん せいかつしゅうかん はや な にほん
 日本の生活習慣に早く慣れ、日本に
 おける作業の進め方の理解に努める

まず見ていてください
 こうやるんです

ナルホド!!



さぎょうし し じゅうぶん り かい
 作業指示が十分理解できない
 ときは、そのままとせずわかるま
 で内容をよく確認する

さぎょう な だんかい けっ ゆ
 作業に慣れた段階でも決して油
 断せず、正しい作業手順に基づ
 いた安全作業を常に心がける



かくにんしよう!
 きかいのひょうじらべる
 きけん けいかく ちゅうい

へいそ にほん ごのうりよく こうじょう はか
 平素より日本語能力の向上を図り、
 さぎょうないよう し じ にほん ご り かい
 作業内容や指示が日本語で理解でき
 るように努める

(1) 自分の身体と心の状態をセルフチェックしよう！

Let's CHECK!

身体と心のチェックシート

最近1ヶ月の状態について当てはまる項目をチェック☑して下さい。

1. イライラする	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
2. 不安だ	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
3. 落ち着かない	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
4. ゆうつだ	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
5. よく眠れない	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
6. 身体の調子が悪い	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
7. 物事に集中できない	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
8. することに間違いが多い	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
9. 仕事中に強い眠気に襲われる	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
10. やる気が出ない	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
11. へとへとだ(運動後を除く)	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
12. 朝起きたときぐったりした疲れを感じる	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)
13. 以前と比べて疲れやすい	☐ ほとんどない(0)	☐ 時々ある(1)	☐ よくある(3)

各々の()の中の数字を加算して下さい。

合計

点



CHECK

診断結果

あなたの疲労度は…

0~4点 レベル1	5~10点 レベル2	11~20点 レベル3	21点以上 レベル4
低い	やや高い	高い	非常に高い!

➡ レベル3・4に当てはまる方は、特に注意が必要です。

(2) 備えあれば憂いなし、緊急事態に備えよう！

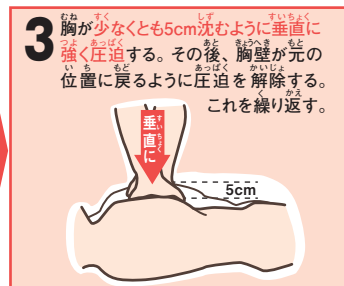
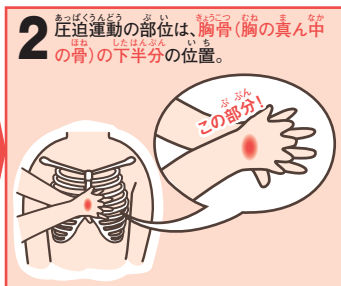
● まずは電話（電話番号119）をして救急車を呼びましょう

1. 場所（住所）を伝えて下さい。
2. 発生状況（いつ・どこで・誰が・どうなっている）



● 胸骨圧迫を行って下さい

軽く肩をたたきながら大声で呼びかけても何の反応もなく、呼吸がないか異常なしやり上げるような不規則な呼吸をしている場合、救急車が来るまでの間、胸骨部位を繰り返し圧迫して下さい。

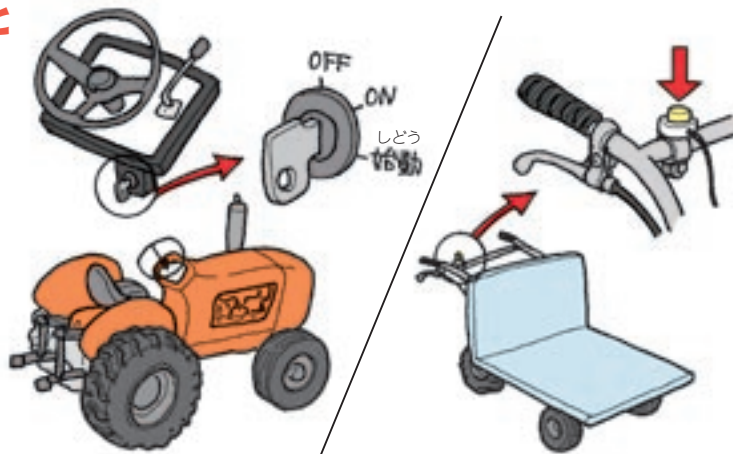


Point!
1分・1秒でも早く胸骨部位の圧迫運動を開始することが心臓蘇生のために大変重要です。

● 緊急時における機械の停止方法をマスターしよう！

機械の種類、製造時期などにより様々な停止装置が設けられているので、使用する機械の停止方法をあらかじめマスターしておく。

● エンジン停止装置とその操作方法



しゆくしゃ か さい よ ぼう ちゅう い
(3) 宿舍の火災予防に注意しよう！

ぼう か ところ え
◎防火の心得

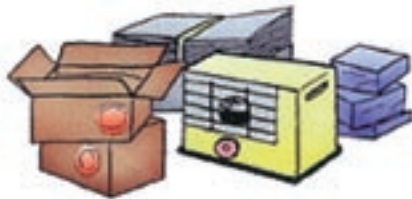


ね ぜったい
寝たばこは絶対にやめる

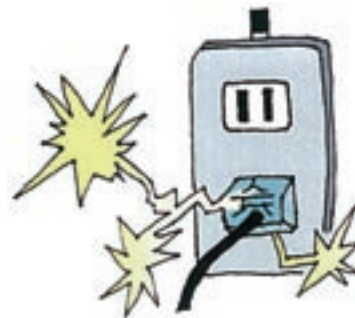


ちよう り ちゆう はな
調理中はこんろから離れないようにする

か き しょう ばしょ せい り せい とん
火気使用場所の整理整頓



まわ もの
ストーブの周りには物を置かない



そう じ ところ
コンセントの掃除を心がけ
あしはいせん
タコ足配線はしない



しょう か き つか かた おぼ
消火器の使い方を覚える



まん いち そな ひ なんけいろ
方がーに備えて避難経路を
かくにん
確認しておく

JITCO